

**VENDREDI 3 OCTOBRE 2014**

|                |   |
|----------------|---|
| 09:00 à 16:00  | SPÉCIAL JAPON - MASTERCLASS<br>KŌJI YAMAMURA - CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON - p. 134 - <b>gratuit</b>   |
| 18:30          | COMPÉTITION SUISSE - dans le cadre de la Nuit du Court métrage - CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON - Dès 12 ans - 67' - p. 77<br>En présence des réalisateurs - <b>gratuit</b> |
| 21:00 à minuit | TERRARIUM N°1 - Arcade Animatou<br>11 rue des Grottes - p. 139 - <b>gratuit</b>   |
| 21:00          | SOIRÉE AU 10BIS   DJ MITCH  |

**SAMEDI 4 OCTOBRE 2014**

|                |   |
|----------------|---|
| 10:00 à 17:00  | ANIMATOU À MEYRIN - LA CARAVANE<br>ENSORCELÉE - Place des Cinq-Continents<br>p. 126 - <b>gratuit</b>  |
| 10:30          | PAT ET MAT Avant-première<br>CINÉMA NORD-SUD - Dès 3 ans - 40' - p. 21  |
| 10:30          | COMPÉTITION INT. JEUNE PUBLIC 1<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 6 ans - 73' - p. 57 - En présence du jury                          |
| 14:00          | COMPÉTITION INT. JEUNE PUBLIC 2<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 8 ans - 73' - p. 62 - En présence du jury                          |
| 15:00 à 16:15  | SPÉCIAL JAPON - KŌJI YAMAMURA<br>MINI MASTERCLASS<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE LANGLOIS<br>Dès 6 ans - p. 141 - <b>gratuit</b>               |
| 16:30          | L'ÎLE DE GIOVANNI Avant-première<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 8 ans - 82' - p. 20 - VF  |
| 16:30          | SPÉCIAL JAPON - LA SÉLECTION SUISSE<br>FESTIVAL HIROSHIMA<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE LANGLOIS<br>Dès 12 ans - 63' - p. 93 - <b>gratuit</b> |
| 18:15          | SPÉCIAL JAPON - LA SÉLECTION JAPONAISE<br>FESTIVAL FANTOCHE<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 16 ans - 74' - p. 89 - <b>gratuit</b>  |
| 21:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 1<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 71' - p. 33 - En présence du jury                            |
| 21:00 à minuit | TERRARIUM N°1 - Arcade Animatou<br>11 rue des Grottes - p. 139 - <b>gratuit</b>   |
| 22:30          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 2<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 81' - p. 38  |
| 23:00 à 02:00  | SOIRÉE AU WALDEN - MR. HITCHHIKER<br>60's Psych Shake n' Dance!   |

**DIMANCHE 5 OCTOBRE 2014**

|                |  |
|----------------|--|
| 10:00 à 18:00  | ATELIER - POÈME ANIMÉ<br>ARCADE ANIMATOU<br>dès 8-10 ans - Durée 8h - p. 141                                     |
| 10:00 à 17:00  | ANIMATOU À MEYRIN - LA CARAVANE<br>ENSORCELÉE - Place des Cinq-Continents<br>p. 126 - <b>gratuit</b>             |
| 10:30          | EN SORTANT DE L'ÉCOLE Avant-première<br>CINÉMA NORD-SUD - Dès 6 ans - 42' - p. 27                                |
| 11:00          | DOCANIM'S, DOCUMENTAIRES ANIMÉS<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 89' - p. 84                    |
| 14:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 3<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 16 ans - 79' - p. 42 - En présence du jury |
| 14:00          | PROGRAMME CAMEL<br>CINÉMA NORD-SUD<br>Dès 3 ans - 56' - p. 122   |
| 16:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 4<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 77' - p. 46 - En présence du jury |
| 18:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 5<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 75' - p. 50 - En présence du jury |
| 20:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 6<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 74' - p. 54                       |
| 21:00 à minuit | TERRARIUM N°1 - Arcade Animatou<br>11 rue des Grottes - p. 139 - <b>gratuit</b>                                  |

⚠ ces programmes comportent des images pouvant heurter la sensibilité des plus jeunes

**LUNDI 6 OCTOBRE 2014**

|                |   |
|----------------|---|
| 09:00 à 12:00  | MASTERCLASS NOTSONOISY GUILLAUME<br>REYMOND - CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE LANGLOIS - p. 135 - <b>gratuit</b>                           |
| 09:00          | SÉANCE SPÉCIALE - SCOLAIRES<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON   |
| 09:30          | SÉANCE SPÉCIALE<br>INSTITUTIONS DE LA PETITE ENFANCE<br>CINÉMA NORD-SUD   |
| 14:00 à 18:00  | MASTERCLASS PRIIT PÄRN<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE LANGLOIS<br>p. 136 - <b>gratuit</b>  |
| 14:00          | SÉANCE SPÉCIALE - SCOLAIRES<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON   |
| 15:00          | SÉANCE SPÉCIALE<br>INSTITUTIONS DE LA PETITE ENFANCE<br>CINÉMA NORD-SUD   |
| 15:45          | ÉCOLES - CFPAA/HEAD SÉANCE SPÉCIALE*<br>LES CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE M. SIMON   |
| 20:00          | SOIRÉE AU 10BIS - CONSCIOUS YOUTH<br>MOVEMENT RADIO SHOW (Jah'mean)<br><a href="http://www.radio-usine.net">www.radio-usine.net</a> |
| 20:30          | RÉTROSPECTIVE PRIIT PÄRN ⚠<br>CINÉMA SPOUTNIK<br>Dès 16 ans - 92' - p. 137  |
| 21:00 à minuit | TERRARIUM N°1 - Arcade Animatou<br>11 rue des Grottes - p. 139 - <b>gratuit</b>   |

**MARDI 7 OCTOBRE 2014**

|                |  |
|----------------|--|
| 09:00          | SÉANCE SPÉCIALE - SCOLAIRES<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON  |
| 09:30          | SÉANCE SPÉCIALE<br>INSTITUTIONS DE LA PETITE ENFANCE<br>CINÉMA NORD-SUD  |
| 14:00          | SÉANCE SPÉCIALE - SCOLAIRES<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON  |
| 15:00          | SÉANCE SPÉCIALE<br>INSTITUTIONS DE LA PETITE ENFANCE<br>CINÉMA NORD-SUD  |
| 19:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE<br>EXPÉRIMENTALE LABO<br>CINÉMA SPOUTNIK<br>Dès 12 ans - 72' - p. 71 - En présence du jury            |
| 20:00          | SOIRÉE 10BIS - Projection (un peu)<br>des Primés Animatou 2010-2013  |
| 20:30          | COMPÉTITION SUISSE<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 12 ans - 67' - p. 77   |
| 21:00          | SPÉCIAL JAPON - FILMS ÉTUDIANTS<br>UNIVERSITÉ DES ARTS DE TOKYO<br>CINÉMA SPOUTNIK<br>Dès 14 ans - 89' - p. 109 - <b>gratuit</b> |
| 21:00 à minuit | TERRARIUM N°1 - Arcade Animatou<br>11 rue des Grottes - p. 139 - <b>gratuit</b>  |

**MERCREDI 8 OCTOBRE 2014**

|                |  |
|----------------|--|
| 10:30          | LES AMIS ANIMAUX Avant-première<br>CINÉMA NORD-SUD - Dès 3 ans - 36' - p. 23   |
| 14:00 à 17:00  | ANIMATOU À MEYRIN - LA CARAVANE<br>ENSORCELÉE - Place des Cinq-Continents<br>p. 126 - <b>gratuit</b>                         |
| 14:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE<br>JEUNE PUBLIC 1<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 6 ans - 73' - p. 57                    |
| 15:00          | ANIMATOU AUX HUG<br>AUDITOIRE DE PÉDIATRIE<br>Dès 4 ans - 50' - p. 131 - <b>gratuit</b>                                      |
| 16:00          | SPÉCIAL JAPON<br>RÉTROSPECTIVE KŌJI YAMAMURA<br>JEUNE PUBLIC - CINÉMA SPOUTNIK<br>Dès 6 ans - 59' - p. 103 - <b>gratuit</b>  |
| 17:00          | ANIMATOU AU THÉÂTRE DES<br>MARIONNETTES DE GENÈVE<br>Dès 5 ans - 55' - p. 125 - <b>gratuit</b>                               |
| 20:30          | SPÉCIAL JAPON<br>RÉTROSPECTIVE KŌJI YAMAMURA<br>ADOS/ADULTES - CINÉMA SPOUTNIK<br>Dès 12 ans - 60' - p. 106 - <b>gratuit</b> |
| 21:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 4<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 77' - p. 46                                   |
| 21:00 à minuit | TERRARIUM N°1 - Arcade Animatou<br>11 rue des Grottes - p. 139 - <b>gratuit</b>  |

⚠ ces programmes comportent des images pouvant heurter la sensibilité des plus jeunes

ANIMATOU  
3 ⇒ 11  
OCTOBRE  
2014

## JEUDI 9 OCTOBRE 2014

|                |   |
|----------------|---|
| 09:00          | SÉANCE SPÉCIALE - SCOLAIRES<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON   |
| 09:30          | SÉANCE SPÉCIALE<br>INSTITUTIONS DE LA PETITE ENFANCE<br>CINÉMA NORD-SUD   |
| 14:00          | SÉANCE SPÉCIALE - SCOLAIRES<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON   |
| 15:00          | SÉANCE SPÉCIALE<br>INSTITUTIONS DE LA PETITE ENFANCE<br>CINÉMA NORD-SUD   |
| 18:00 à 19:00  | PRÉSENTATION EN AVANT-PREMIÈRE DU<br>JEU PLUG&PLAY CRÉÉ À PARTIR DU FILM<br>DE MICHAEL FREI - FONCTION: CINÉMA<br>p. 133 - <b>gratuit</b> |
| 18:30          | ANIMATOU AU CAFÉ REMOR<br>15 COURTS MÉTRAGES ANIMÉS<br>POUR L'APÉRO - 70' - p. 129 - <b>gratuit</b>                                       |
| 19:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 5<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 75' - p. 50  |
| 20:00          | SOIRÉE 10BIS - JAZZ   |
| 20:30          | SPÉCIAL JAPON<br>LES PRODUCTIONS de CaRTe bLaNcHe<br>Cinéma Spoutnik - Dès 16 ans - 70' - p. 97   |
| 21:00 à minuit | TERRARIUM N°1 - Arcade Animatou<br>11 rue des Grottes - p. 139 - <b>gratuit</b>   |
| 22:00 à minuit | SOIRÉE AU WALDEN<br>CONCERT DU GROUPE 'NK + E<br>ACOUSTIC SOUL FUNK   |

## VENDREDI 10 OCTOBRE 2014

|                |  |
|----------------|--|
| 09:30          | SÉANCE SPÉCIALE<br>INSTITUTIONS DE LA PETITE ENFANCE<br>CINÉMA NORD-SUD                                      |
| 15:00          | SÉANCE SPÉCIALE<br>INSTITUTIONS DE LA PETITE ENFANCE<br>CINÉMA NORD-SUD                                      |
| 15:45          | ÉCOLES - CFPAA/HEAD SÉANCE SPÉCIALE<br>LES CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE M. SIMON                                 |
| 19:00          | À LA POURSUITE DU ROI PLUMES<br>Avant-première - CINÉMAS DU GRÜTLI,<br>SALLE SIMON - Dès 6 ans - 78' - p. 25 |
| 19:00          | DOCANIM'S, DOCUMENTAIRES ANIMÉS<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE LANGLOIS<br>Dès 14 ans - 89' - p. 84             |
| 21:00 à minuit | TERRARIUM N°1 - Arcade Animatou<br>11 rue des Grottes - p. 139 - <b>gratuit</b>                              |
| 21:00          | BEST OF FESTIVAL ANNECY 2014<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 12 ans - 71' - p. 117                  |
| 22:30          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 1<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 71' - p. 33                   |
| 22:30          | COMPÉTITION INTERNATIONALE<br>EXPÉRIMENTALE LABO<br>CINÉMA SPOUTNIK<br>Dès 12 ans - 72' - p. 71              |
| 23:00 à 01:00  | DJ COLARGOL AU 10BIS<br>Soirée dédikkass   |

## SAMEDI 11 OCTOBRE 2014

|                |   |
|----------------|---|
| 10:00 à 17:00  | ANIMATOU À MEYRIN - LA CARAVANE<br>ENSORCELÉE - Place des Cinq-Continents<br>p. 126 - <b>gratuit</b>  |
| 10:30          | PETIT CORBEAU Avant-première<br>CINÉMA BIO - Dès 4 ans - 75' - p. 22  |
| 11:00          | COMPÉTITION INT. JEUNE PUBLIC 2<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE LANGLOIS<br>Dès 8 ans - 73' - p. 62   |
| 11:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 3<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 16 ans - 79' - p. 42  |
| 14:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 6<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE LANGLOIS<br>Dès 14 ans - 74' - p. 54   |
| 14:00          | COMPÉTITION INTERNATIONALE 2<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE SIMON<br>Dès 14 ans - 81' - p. 38  |
| 14:00          | PROGRAMME CAMEL<br>CINÉMA NORD-SUD - Dès 3 ans - 56' - p. 122   |
| 16:00          | FILMS ÉTUDIANTS HOCHSCHULE LUZERN<br>CINÉMAS DU GRÜTLI, SALLE LANGLOIS<br>Dès 12 ans - 46' - p. 113 - <b>gratuit</b>  |
| 17:00          | L'ÎLE DE GIOVANNI Avant-première<br>CINÉMA SPOUTNIK<br>Dès 8 ans - 82' - p. 20 - VOST FR  |
| 19:00          | CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX suivie de:<br>LES AMANTS ÉLECTRIQUES (CHEATIN')<br>Avant-première - CINÉMAS DU GRÜTLI,<br>SALLE SIMON - Dès 14 ans - 76' - p. 29 |
| 21:00 à minuit | TERRARIUM N°1 - Arcade Animatou<br>11 rue des Grottes - p. 139 - <b>gratuit</b>   |
| 22:00          | FILMS PRIMÉS 2014 - CINÉMAS DU GRÜTLI,<br>SALLE SIMON - Ados/Adultes - <b>gratuit</b>   |
| 23:00          | SOIRÉE AU 10BIS - La soirée dure sans alcool<br>Mr. Cheeky et ses pépites<br>60's Exotic & Psychedelic  |

## INFOS PRATIQUES

### ACHAT, RETRAIT DES PASS ET DES ACCRÉDITATIONS

MAISON DES ARTS DU GRÜTLI  
Rue Général-Dufour 16  
1204 Genève

Ouverture selon la programmation  
Animatou aux Cinémas du GrütlI.

Achat des billets à l'unité uniquement  
à la caisse du cinéma concerné  
30 minutes avant la séance ou sur  
www.animatou.com

Billetterie en ligne  
dès le 19 septembre  
www.animatou.com

### BAR DU FESTIVAL

Bar à l'entrée des salles des Cinémas  
du GrütlI aux horaires  
des projections  
Délicieuse petite restauration  
préparée par Sophie Maes

### CONTACT

info@animatou.com  
billetterie@animatou.com  
+41 22 734 11 84

Le programme peut être sujet à des  
modifications.  
Les enfants sont sous la responsabilité  
de leurs parents.

### TARIFS\*

#### BILLETS SIMPLES

Plein tarif: CHF 14.-

AVS, chômeurs: CHF 10.-

Titulaires Ciné Pass: CHF 10.-

Jeunes (moins de 20 ans), étudiants:

CHF 8.-

(tarif subventionné par la Ville  
et par l'État de Genève)

Carte 20 ans / 20 francs: CHF 5.-

(tarif subventionné par la Ville  
et par l'État de Genève)

Titulaires Carte Gigogne: CHF 5.-

Le Festival accepte le chèque culture

#### PASS FESTIVAL

Plein tarif: CHF 70.-

AVS, chômeurs: CHF 60.-

Jeunes et étudiants: CHF 40.-

(tarif subventionné par la Ville  
et par l'État de Genève)

Carte 20 ans / 20 francs: CHF 30.-

(tarif subventionné par la Ville  
et par l'État de Genève)

Accréditation professionnelle: CHF 40.-  
Accréditation membres GSFA: CHF 30.-

\*hors cinéma bio

### SOIRÉES AU 10BIS ET AU WALDEN

Programme détaillé p. 143

CHF 5.- | dès 23h

sauf lundi 6.10, mardi 7.10, jeudi 9.10

Entrée libre pour les détenteurs  
du Pass Festival et les accrédités

### LIEUX DU FESTIVAL

ARCADE ANIMATOU  
Rue des Grottes 11  
1201 Genève

CAFÉ-GLACIER LE REMOR  
Place du Cirque 3  
1204 Genève

CARAVANE ENSORCELÉE  
Place des Cinq Continents  
1217 Meyrin

CINÉMA BIO  
Rue Saint-Joseph 47  
1227 Carouge

LES CINÉMAS DU GRÜTLI  
Maison des Arts du GrütlI  
Rue Général-Dufour 16  
1204 Genève

CINÉMA NORD-SUD  
Rue de la Servette 78  
1202 Genève

CINÉMA SPOUTNIK  
Rue de la Coulovrenière 11  
1204 Genève

FONCTION: CINÉMA  
Maison des Arts du GrütlI  
Rue Général-Dufour 16  
1204 Genève

HÔPITAUX UNIVERSITAIRES  
DE GENÈVE (HUG)  
Auditoire de pédiatrie  
Rue de la Roseraie 45  
1205 Genève

THÉÂTRE DES MARIONNETTES  
DE GENÈVE  
Rue Rodo 3  
1205 Genève

WALDEN  
Rue des amis 9  
1201 Genève

10BIS  
Rue Cité-de-la-Corderie 10  
1201 Genève



### ERNST GÖHNER STIFTUNG



! ces programmes comportent des images  
pouvant heurter la sensibilité des plus jeunes